

Folketingets Europaudvalg

Christiansborg, den 4. december 2002
Folketingets repræsentant ved EU

Til

Udvalgets medlemmer og stedfortrædere

Pressemeddelelse vedr. rådsmøde 2459 ALMINDELIGE ANLIGGENDER den 22. oktober 2002

Dette rådsmøde (12945/02 Presse 315) blev behandlet af Europaudvalget på mødet den 18. oktober 2002. Dansk delegationsleder: Udenrigsminister Per Stig MØLLER, minister for flygtninge, indvandrere og integration samt minister uden portefølje (Europaminister) Bertel HAARDER og statssekretær for udenrigsspørgsmål Friis Arne PETERSEN.

B-dagsordenspunkter til behandling på ministermødet, bl.a.:

STATUS OVER ARBEJDET I ANDRE RÅDSSAMMENSÆTNINGER; Formandskabets rapport (dok. 13048/02) omhandlede de spørgsmål, der var blevet drøftet på seks rådssamlinger i september og oktober .5

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅD (24.-25. OKTOBER 2002 I BRUXELLES)

UDVIDELSEN; Gennemgang af det kommenterede dagsordensforslag, som formandskabet havde udarbejdet til Det Europæiske Råds møde i Bruxelles, jf. de nye procedurer, der blev besluttet i Sevilla (dok. 13234/02) (FO).....5

KALININGRAD - Rådets konklusioner; Se tekst.....6

OVERSVØMMELSER - OPRETTELSE AF EN EU-S OLIDARITETSFOND; Undertegnelse af den interinstitutionelle aftale og formel vedtagelse af forordningen snarest muligt.....7

MØDE I FORBINDELSE MED RÅDETS SAMLING 7

EØS (Pressemeddelelse nr. EEE 1609/02 (Presse 330))..... 7

A-dagsordenspunkter færdigforhandlet af COREPER inden ministermødet, bl.a.:

EKSTERNE FORBINDELSER

Associeringen med Den Tjekkiske Republik; Vedtagelse af afgørelse om indgåelse af en tillægsprotokol om handelsordningen for visse fisk og fiskerivarer, til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem EF og Den Tjekkiske Republik.....8

Ikke-hemmelige erklæringer vedr. A-dagsordenspunkter (vedlagt bagest):

Ingen

Henvisning til A-dagsordenspunkter vedr. almindelige anliggender behandlet på andre rådsmøder siden det foregående udenrigsministerrådsmøde den 30. september 2002:

Ingen

- Fejl! Ukendt argument for parameter. -

**Punkter, som ikke blev behandlet på rådsmødet, herunder evt. mandater (FO) jf. EEU-
dagsordenen, den 18. oktober 2002, 6. udg.:**

Se pressemeddelelse for Rådsmøde 2458 Eksterne Forbindelser

Bruxelles, den 2. december 2002

Med venlig hilsen

Morten Knudsen

(Løbenr. 6195)

- Fejl! Ukendt argument for parameter. -

12945/02 (Presse 315)

(OR. en)

ALMINDELIGE ANLIGGENDER OG EKSTERNE FORBINDELSER*

2459. samling i Rådet

- ALMINDELIGE ANLIGGENDER -

den 22. oktober 2002 i Luxembourg

Formand:

Per Stig MØLLER

Kongeriget Danmarks udenrigsminister

* 2458. samling vedrørende eksterne forbindelser er gengivet i en separat pressemeddelelse (12943/02 - Presse 314)

(Løbenr. 6195)

- Fejl! Ukendt argument for parameter. -

INDHOLD¹

DELTAGERE.....3

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

STATUS OVER ARBEJDET I ANDRE RÅDSSAMMENSÆTNINGER	5
FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅD (24.-25. OKTOBER 2002 I BRUXELLES)	5
UDVIDELSEN	5
KALININGRAD - Rådets konklusioner.....	6
OVERSVØMMELSER - OPRETTELSE AF EN EU-SOLIDARITETFOND	7
MØDE I FORBINDELSE MED RÅDETS SAMLING.....	7
EØS.....	7
PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT	
EKSTERNE FORBINDELSER	
Associeringen med Den Tjekkiske Republik.....	8

¹ Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.

Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.

Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

(Løbenr. 6195)

- Fejl! Ukendt argument for parameter. -

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Jan DE BOCK

Ambassadør, fast repræsentant

Danmark:

Per Stig MØLLER

Udenrigsminister

Bertel HAARDER

Minister for flygtninge, indvandrere og integration

Friis Arne PETERSEN

samt minister uden portefølje (Europaminister)
Statssekretær for udenrigsspørgsmål

Tyskland:

Günter PLEUGER

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Grækenland :

Giorgos PAPANDREOU

Udenrigsminister

Anastasios GIANNITSIS

Viceudenrigsminister

Spanien:

Ana PALACIO VALLELERSUNDI

Udenrigsminister

Ramón DE MIGUEL Y EGEA

Statssekretær for Europaspørgsmål

Frankrig:

Dominique GALOUZEAU de VILLEPIN

Udenrigsminister

Noëlle LENOIR

Viceminister under udenrigsministeren, med ansvar
for Europaspørgsmål

Irland:

Brian COWEN

Udenrigsminister

Italien:

Roberto ANTONIONE

Statssekretær for udenrigsspørgsmål

Luxembourg:

Lydie POLFER

Udenrigsminister og minister for udenrigshandel

Nederlandene:

Atzo NICOLA

Statssekretær for Europaspørgsmål

(Løbenr. 6195)

- Fejl! Ukendt argument for parameter. -

Østrig :

Gregor WOSCHNAGG

Ambassadør, fast repræsentant

Portugal:

António MARTINS DA CRUZ

Udenrigsminister og minister for de portugisiske
samfund i udlandet

Finland:

Erkki TUOMIOJA

Udenrigsminister

Jari VILÉN

Minister for udenrigshandel

Sverige:

Anna LINDH

Udenrigsminister

Det Forenede Kongerige:

Peter HAIN

Viceminister for Europaspørgsmål

* * *

Kommissionen:

Romano PRODI

Formand

Günter VERHEUGEN

Medlem

Christopher PATTEN

Medlem

* * *

Generalsekretariatet for Rådet:

Javier SOLANA

Generalsekretær/ højtstående FUSP-repræsentant

(Løbenr. 6195)

- Fejl! Ukendt argument for parameter. -**PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT****STATUS OVER ARBEJDET I ANDRE RÅDSSAMMENSÆTNINGER**

Rådet gjorde status over arbejdet i andre rådssammensætninger som en del af sin varetagelse af den overordnede koordinering. Formandskabets rapport (*dok. 13048/02*) omhandlede de spørgsmål, der var blevet drøftet på seks rådssamlinger i september og oktober. Rådets formand henlede navnlig sine kollegers opmærksomhed på et spørgsmål, der var blevet rejst på samlingen den 14.-15. oktober i Rådet (retlige og indre anliggender samt civilbeskyttelse), nemlig EU-tilbagesendelsesprogrammet for Afghanistan og finansieringen heraf. Formandskabet agter at sætte dette punkt på dagsordenen for RIA-Rådets samling i november.

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅD (24.-25. oktober 2002 i Bruxelles)**UDVIDELSEN**

Delegationerne gav indledningsvis udtryk for tilfredshed med resultatet af folkeafstemningen i Irland, som de betegnede som et vigtigt skridt, der gør det muligt at overholde tidsplanen for udvidelsen.

Rådet gennemgik det kommenterede dagsordensforslag, som formandskabet havde udarbejdet til Det Europæiske Råds møde i Bruxelles, jf. de nye procedurer, der blev besluttet i Sevilla (*dok. 13234/02*). Delegationerne støttede bredt det kommenterede dagsordensforslag. Kommissionsformand Prodi og kommissær Verheugen erindrede i deres indledende bemærkninger om Kommissionens forslag på de forskellige punkter.

Samlet vurdering

Der var bred tilslutning til Kommissionens konklusion, nemlig at ti lande vil være i stand til at påtage sig de forpligtelser, der er forbundet med medlemskab, fra begyndelsen af 2004, samt til henstillingen om at afslutte tiltrædelsesforhandlingerne med disse lande på Det Europæiske Råds møde i København og undertegne tiltrædelsestraktaten i april 2003 i Athen.

Der var også bred tilslutning til Kommissionens vurdering af Bulgariens og Rumæniens fremskridt. Man noterede sig, at Kommissionen vil forelægge ajourførte køreplaner og forslag til styrkede førtiltrædelsesstrategier for disse to lande i København. Det blev understreget, at det er vigtigt at yde Bulgarien og Rumænien passende støtte i deres bestræbelser på at opnå tiltrædelse.

Delegationerne noterede sig tillige Kommissionens vurdering af Tyrkiet med henblik på at forberede de afgørelser, der skal træffes i København om Tyrkiets videre kandidatur, især under hensyntagen til de betydelige fremskridt, som landet har gjort i de seneste måneder.

Overvågning og beskyttelsesforanstaltninger

Delegationerne støttede Kommissionens forslag om fortsat overvågning frem til tiltrædelsen og om medtagelse i tiltrædelsestraktaten af en generel økonomisk beskyttelsesklausul samt af specifikke beskyttelsesklausuler vedrørende det indre marked og retlige og indre anliggender. De fremhævede betydningen af disse elementer.

Budgetmæssige og finansielle spørgsmål

Rådet fortsatte forberedelsen af Det Europæiske Råd for så vidt angår de forskellige budgetmæssige og finansielle spørgsmål, især direkte indkomststøtte (landbrug), det samlede niveau for forpligtelsesbevillingerne til strukturforanstaltninger og spørgsmålet om budgetkompensation.

(Løbenr. 6195)

- Fejl! Ukendt argument for parameter. -

Der var konsensus i Rådet om princippet om budgetkompensation og om metoden til beregning af kandidatlandenes finansielle stilling.

Institutionelle spørgsmål

Der blev opnået enighed om de institutionelle spørgsmål på grundlag af formandskabets forslag vedrørende de forskellige institutionelle aspekter: stemmevægtningen i Rådet og tærsklen for kvalificeret flertal, den samlede størrelse af det Europa-Parlament, der skal vælges i 2004, og fordelingen af pladserne mellem medlemsstaterne, overgangsordninger for behandlingen af disse to spørgsmål i 2004 og endelig formandskabsrotationen efter udvidelsen.

Konkurrencepolitik - Den Tjekkiske Republik og Slovakiet

I overensstemmelse med målet om at få afsluttet så mange ikke-finansielle forhandlingskapitler som muligt inden Det Europæiske Råds møde i Bruxelles godkendte Rådet EU's fælles holdning vedrørende kapitlet om konkurrencepolitik i forhandlingerne med Den Tjekkiske Republik. Hvad angår den fælles holdning vedrørende kapitlet om konkurrencepolitik i forhandlingerne med Slovakiet fortsætter konsultationerne med henblik på at nå til enighed inden Det Europæiske Råds møde i Bruxelles.

KALININGRAD - Rådets konklusioner

"På baggrund af konklusionerne af 30. september noterer Rådet sig formandskabets og Kommissionens orientering om drøftelserne med Litauen og Den Russiske Føderation.

Rådet konkluderer, at følgende elementer skulle gøre det muligt at nå frem til en løsning på topmødet den 11. november mellem EU og Rusland, forudsat at alle punkterne i denne pakke kan accepteres af de involverede parter:

1. Som aftalt med EU i forbindelse med kapitel 24 i tiltrædelsestraktaten vil Litauen pr. den 1. januar 2003 gennemføre nationale regler for grænsekontrol. Det vil ske på en fleksibel måde, der ikke

afbryder den traditionelle strøm af togpassagerer i transit. De litauiske myndigheder vil udføre den nødvendige kontrol og bevare deres suveræne ret til at nægte indrejse i Litauen.

2. I henhold til Kommissionens meddelelse af 18. september 2002 vil FTD kunne opnås fra 1. juli 2003 for alle former for direkte transit mellem Kaliningrad og resten af Rusland. EU og Litauen bør bestræbe sig på at gøre systemet, som skal være i overensstemmelse med Schengen-reglerne, så enkelt og ubureaukratisk som muligt, navnlig for togpassagerer, herunder, hvor det er hensigtsmæssigt, ved at anvende maskinlæsbare rejsedokumenter.

3. Litauen vil indtil den 31. december 2004 godkende brugen af interne russiske pas sammen med FTD eller anden gyldig rejsedokumentation for transit med tog.

4. En beslutning om at lade uafhængige rådgivere indlede en feasibility-undersøgelse i 2003 vil blive truffet af EU med Litauens godkendelse, når der er enighed med Litauen om mandatet for undersøgelsen. Kommissionen vil snarest muligt efter Det Europæiske Råds møde i København gøre forberedelser til at fastlægge et mandat, som Kommissionen skal udarbejde sammen med Litauen. Feasibility-undersøgelsens henstillinger skal være i overensstemmelse med Schengen-reglerne. Feasibility-undersøgelsen bør afsluttes snarest muligt.

5. På topmødet den 11. november mellem EU og Rusland vil der blive lagt detaljerede planer for mere indgående drøftelser i partnerskabs- og samarbejdsaftalens regi om beslægtede, men særskilte emner vedrørende grænsekontrol og samarbejde om retlige og indre anliggender, herunder forhandlinger om en tilbagetagelsesaftale mellem EU og Rusland, åbning af flere konsulater og samarbejde mellem de russiske myndigheder, EU og kandidatlandene om migration og bekæmpelse af grænseoverskridende

(Løbenr. 6195)

- Fejl! Ukendt argument for parameter. -

kriminalitet.

6. Rusland vil snarest muligt indgå tilbagetagelsesaftaler omfattende alle nationaliteter med kandidatlandene, herunder navnlig Litauen.

7. Rådet var enig om, at Ruslands forslag om at indlede drøftelser med henblik på at definere de nødvendige betingelser for senere oprettelse af en visumfri ordning skal holdes ude fra drøftelserne om Kaliningrad og betragtes som et anliggende, der skal drøftes på længere sigt. Drøftelserne herom bør finde sted i partnerskabs- og samarbejdsaftalens regi.

8. EU vil tage hensyn til Litauens betænkelig heder angående tidsplanen for ophævelsen af kontrollen ved de indre grænser ved at bekræfte, at der i tiltrædelsestraktaten vil blive indsat garantier for, at

EU vil kunne yde Litauen bistand til ekstra omkostninger i forbindelse med gennemførelsen af foranstaltningerne i en "Kaliningrad-pakke"

der først vil blive truffet en beslutning om modellen med gennemgående tog efter Litauens tiltrædelse af EU.

9. EU vil bistå Litauen med at opfylde betingelserne for fuld deltagelse i Schengen-ordningen snarest muligt med henblik på at sikre, at Litauen er med i den første gruppe af kandidatlande, der deltager fuldt ud i Schengen. Fuld deltagelse vil afhænge af, om det ved objektiv evaluering kan konkluderes, at Litauen opfylder alle de nødvendige betingelser i Schengen-reglerne. Enhver videre udvikling af Schengen-reglerne for at tage højde for Kaliningrads særlige situation vil ikke i sig selv forsinke eller hindre Litauens fulde deltagelse i Schengen-ordningen, herunder ophævelsen af kontrollen ved de indre grænser.

Kommissionen opfordres i denne forbindelse til at undersøge nye måder, hvorpå man kan begrænse de administrative procedurer for russiske togrejsende, der anmoder om FTD i overensstemmelse med Schengen-reglerne.

Rådet opfordrer formandskabet og Kommissionen til at fortsætte drøftelserne med Den Russiske Føderation med henblik på at nå til enighed om de nærmere vilkår for en løsning efter ovennævnte principper, under fuld iagttagelse af Litauens suverænitet og principperne i Schengen-reglerne, inden

topmødet mellem EU og Rusland."

OVERSVØMMELSER - OPRETTELSE AF EN EU-SOLIDARITETSFOND

Efter et udbytterigt samrådsmøde med Europa-Parlamentet og Kommissionen blev Rådet enig med disse institutioner om et udkast til en interinstitutionel aftale - som supplerer den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999 - i forbindelse med forslaget til forordning om oprettelse af en EU-solidaritetsfond.

Rådet undertegner den interinstitutionelle aftale og vedtager formelt forordningen snarest muligt, hvorved der banes vej for hurtig gennemførelse af det nye instrument, der giver EU mulighed for at vise konkret solidaritet med ofrene for den seneste tids oversvømmelser i Centraleuropa.

MØDE I FORBINDELSE MED RÅDETS SAMLING

EØS

18. EØS-møde fandt sted den 22. oktober 2002.

(Jf. særskilt pressemeddelelse nr. EEE 1609/02 (Presse 330))

(Løbenr. 6195)

- Fejl! Ukendt argument for parameter. -

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

EKSTERNE FORBINDELSER

Associeringen med Den Tjekkiske Republik

Rådet vedtog en afgørelse om indgåelse af en tillægsprotokol om handelsordningen for visse fisk og fiskerivarer, til Europaaf-talen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tjekkiske Republik på den anden side. Formålet med handelsordningen er, at der den 1. januar 2005 eller tidligere, hvis det beslattes efter fælles overenskomst, skal gælde fuldstændig frihandel for alle fisk og fiskerivarer, undtagen for de i aftalen nævnte.

(6953/1/02 REV 1)

Rådet godkendte lignende tillægsprotokoller til Europaaf-talerne med Slovakiet, Ungarn, Polen, Slovenien, Estland, Letland og Litauen i november og december 2001.

(Løbenr. 6195)